

Romanisches Seminar  
Lehrveranstaltungen  
Wintersemester 2017/2018  
Prof. Dr. Cerstin Bauer-Funke

**Vorlesung Französisch**

**090958 Die Literatur der französischen Aufklärung**  
**Fr 12-14 Raum: BB 103 Beginn: 20.10.2017**

Die Vorlesung widmet sich nach einem Überblick über Geschichte, Politik und Gesellschaft der facettenreichen Literatur des 18. Jahrhunderts. Ausgehend von der ‚Querelle des Anciens et des Modernes‘ werden Autoren wie Montesquieu, Voltaire, Diderot, Rousseau, Mme de Graffigny, Beaumarchais, Olympe de Gouges und deren Werke im Zentrum stehen, ebenso die *Encyclopédie* und Texte, in denen die großen Themen der Aufklärung diskutiert werden (*progrès, tolérance, rationalisme, relativisme, voyages, despote éclairé*). Dabei soll auch jeweils ein Überblick über die Gattungen vermittelt werden (Tragödie und Komödie im 18. Jahrhundert, der ‚conte philosophique‘, der Briefroman, Epos und Lyrik, die Literatur der französischen Revolution usw.).

Zur Einführung:

- Bauer-Funke, Cerstin: *Die französische Aufklärung. Literatur, Gesellschaft und Kultur des 18. Jahrhunderts*, Stuttgart 1998.
- Beaurepaire, Pierre-Yves: *L'Europe des Lumières*, Paris 2004.
- Brion, Marcel (éd.): *Le Siècle des Lumières*, Genève 1974.
- Chaunu, Pierre: *La Civilisation de l'Europe des Lumières*, Paris 1997.
- Conlon, Pierre M.: *Le Siècle des Lumières: bibliographie chronologique*, Genève 1983.
- Cornette, Joël: *Histoire de la France: absolutisme et Lumières (1652-1783)*, Paris 2005.
- Cottret, Monique: *Culture et politique dans la France des Lumières (1715-1792)*, Paris 2002.
- Didier, Béatrice: *Le Siècle des Lumières*, Paris 1987.
- Roche, Daniel: *La France des Lumières*, Paris 1993.

**Hauptseminar Bachelor Französisch**

**090964 Le théâtre français de l'extrême contemporain**  
**Fr 8-10 Raum: BB 102 Beginn: 20.10.2017**

Ce cours propose une approche théorique et pratique du théâtre français de l'extrême contemporain et notamment de l'œuvre dramatique de Yasmina Reza, Olivier Py et Andrea Badaea. En nous penchant sur les drames choisis, nous pratiquerons également une étude de la théorie du drame et du théâtre contemporains afin de distinguer les différents types d'écriture dramatique, la performativité, la théâtralité, la mise en scène etc.

La représentation de la pièce « ART » par la troupe **theater2go** est prévue pour le 18 novembre 2017. Le Wolfgang Borchert Theater de Münster joue *Le dieu du carnage* à partir du mois d'octobre.

Lecture obligatoire jusqu'au début du semestre :

- Badaea, Alexandra: *Pulvérisés*, Paris: L'Arche 2012.
- Py, Olivier: *Orlando ou l'impatience*, Arles: Actes Sud-Papiers 2014.
- Reza, Yasmina: « ART », dans: Reza, Yasmina: *Théâtre*, Paris : Albin Michel 1998.
- Reza, Yasmina: *Le dieu du carnage*, Paris: Albin Michel 2007.

Lectures conseillées :

- Asmuth, Bernhard: *Einführung in die Dramenanalyse*, Stuttgart<sup>8</sup>2016.
- Bouchetard, Alice: *Yasmina Reza, le miroir et le masque*, Paris 2011.
- Jaccopard, Hélène: *Les Fruits de la passion. Le théâtre de Yasmina Reza*, Berne 2013.
- Pavis, Patrice : *Vers une théorie de la pratique théâtrale. Voix et images de la scène*, Villeneuve-d'Ascq 2007.
- Pavis, Patrice : *La mise en scène contemporaine: origines, tendances, perspectives*, Paris 2008.
- Pavis, Patrice: *Das französische Theater der Gegenwart. Textanalysen von Koltès bis Reza*, Munich 2008.
- Pavis, Patrice: *Analyzing performance. Theater, Dance, and Film*, Ann Arbor 2008.
- Pavis, Patrice: *Dictionnaire du théâtre*, Paris 2009.
- Pfister, Manfred: *Das Drama. Theorie und Analyse*, Munich<sup>11</sup>2001.
- El Gharbi, Salah: *Yasmina Reza ou le théâtre des paradoxes*, Paris 2010.

Inscription : [https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauer-funke/130717\\_anmeldemodus\\_lehrveranstaltungen\\_abws1314.pdf](https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauer-funke/130717_anmeldemodus_lehrveranstaltungen_abws1314.pdf)

## Hauptseminar Master Französisch

**090967 Voltaire et le conte philosophique**

**Mo 10-12**

**Raum : BB 102**

**Beginn : 16.10.2017**

Ce cours propose une approche théorique et pratique du conte philosophique du siècle des Lumières et notamment des contes de l'écrivain et philosophe Voltaire (1694-1778). Fondée sur la lutte de l'auteur contre la superstition et contre le fanatisme, les contes chantent les idées des Lumières, tout en se servant d'une méthode philosophique pour mettre en valeur l'idée du progrès.

Lectures obligatoires: *Zadig ou La destinée*, *Le monde comme il va*, *Micromégas*, *Histoire des voyages de Scarmantado*, *Candide ou L'optimisme*, *L'ingénu*.

Ces contes se trouvent dans Voltaire : *Romans et contes*, édition établie par René Pomeau, Paris: Garnier-Flammarion 1966, GF 111.

Lectures conseillées:

Ackermann, Kathrin: *Von der philosophisch-moralischen Erzählung zur modernen Novelle. ‚Contes‘ und ‚nouvelles‘ 1760-1830*, Francfort 2004.

Astbury, Katherine M.: *The moral tale in France and Germany, 1750-1789*. Oxford 2002 [Thèse 1998].

Aubrit, Jean-Pierre: *Le conte et la nouvelle*, Paris 1997.

Barchillon, Jacques: *Le conte merveilleux français de 1690 à 1790. Cent ans de féerie et de poésie ignorées de l'histoire littéraire*. Paris 1975.

Bauer-Funke, Cerstin: *Die französische Aufklärung. Literatur, Gesellschaft und Kultur des 18. Jahrhunderts*, Stuttgart 1998.

Couderc, Fabrice: « Le conte merveilleux, une clé du libertinage au XVIII<sup>e</sup> siècle », dans: *LittératuresXXII* (1990), pp. 45-64.

Coulet, Henri: « La fantaisie dans le conte français du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans: Isabelle Landy-Houillon/Maurice Ménard (éds.): *Burlesque et formes parodiques. Actes du Colloque du Mans (4-7 décembre 1986)*. Seattle/Tübingen 1987, pp. 503-252.

Perrin, Jean-François: « L'invention d'un genre littéraire au XVIII<sup>e</sup> siècle. Le conte oriental », dans: *Féeries II* (2004-2005), pp. 9-27.

Perrin, Jean-François: *Le conte oriental*. Grenoble 2005.

Perrin, Jean-François: « Le règne de l'équivoque. A propos du régime satirico-parodique dans le conte merveilleux au XVIII<sup>e</sup> siècle », dans: *Féeries V* (2008), pp. 133-149.

Perrin, Jean-François: *L'orientale allégorie. Le conte oriental au XVIII<sup>e</sup> siècle en France (1704-1774)*. Paris 2015.

Ramirez, Carmen: « Le soupçon du merveilleux dans le conte des Lumières », dans: Régine Jomand-Baudry/Jean-François Perrin (éds.): *Le conte merveilleux au XVIII<sup>e</sup> siècle. Une poétique expérimentale*, Paris 2002, pp. 212-228.

Ramond, Catherine: « Théâtralité et merveilleux dans le conte de la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans: Jomand-Baudry/Jean-François Perrin (éds.): *Le conte merveilleux au XVIII<sup>e</sup> siècle. Une poétique expérimentale*, Paris 2002, pp. 343-352.

Rieger, Dietmar: «Gattungen der Aufklärung. Das Theater und der ‚conte philosophique‘. (Einführung)», dans: idem: *18. Jahrhundert. Theater, Conte philosophique und Philosophisches Schrifttum*. Tübingen 2001, pp. 1-21.

Robert [née Esselin], Raymonde: *Le conte de fées littéraire en France de la fin du XVII<sup>e</sup> à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle*. Thèse Univ. Nancy-II 1981.

Inscription : [https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauerfunke/130717\\_anmeldemodus\\_lehrveranstaltungen\\_abws1314.pdf](https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauerfunke/130717_anmeldemodus_lehrveranstaltungen_abws1314.pdf)

## Hauptseminar Master Spanisch

**090853 El teatro cubano del exilio en los Estados Unidos**

**Mo 8-10**

**Raum: BB 102**

**Beginn: 16.10.2017**

El curso continúa la labor dedicada al teatro cubano del exilio en los Estados Unidos empezada en el semestre de verano del 2015. Nos dedicamos a escogidas/os dramaturgas/os cubanas/os exiliadas/os en los Estados Unidos donde han desarrollado su labor y carrera teatrales. Será el objetivo del curso analizar las diversas formas dramáticas y dramáticas utilizadas por los autores, así como el tema del exilio. El seminario intenta igualmente investigar los fondos digitales de la prensa y de los archivos más importantes de la Cuban Heritage Collection en la Otto Richter Library y del Cuban Research Institute de Florida International University, así como del Institute for Cuban and Cuban American Studies, Miami, para realizar un acercamiento interdisciplinario al teatro del exilio (manuscritos y documentos visuales: imágenes, fotos, grabados, películas).

Los dramas que se analizarán:

- *Exilio*, de Matías Montes Huidobro
- *Oscuro total*, de Matías Montes Huidobro
- *Ana en el trópico*, de Nilo Cruz
- *Baño de luna*, de Nilo Cruz
- *Gaviotas habaneras*, de Yvonne López-Arenal
- *Llévame a las islas griegas*, de Cristina Rebull

estarán a la disposición de los estudiantes a partir de finales de julio ([forner@uni-muenster.de](mailto:forner@uni-muenster.de)). La lectura de estas obras antes del comienzo del semestre es obligatoria.

Lecturas recomendadas:

- Adler, Heidrun/Herr, Adrián (eds.): *Zu beiden Ufern. Kubanisches Theater*, Fráncfort del Meno 1999.
- Knauer, Gabriele/Miranda, Elina/Reinstädler, Janett (eds.): *Transgresiones cubanas. Cultura, literatura y lengua dentro y fuera de la isla*, Fráncfort del Meno 2006.
- Kanellos, Nicolás (ed.): *Hispanic Theatre in the United States*, Houston 1984.
- Montes Huidobro, Matías: *Cuba detrás del telón I*, Miami 2008.
- Montes Huidobro, Matías: *Cuba detrás del telón II*, Miami 2008.
- Montes Huidobro, Matías: *Cuba detrás del telón III*, Miami 2009.
- Montes Huidobro, Matías: *Cuba detrás del telón IV*, Miami 2010.
- De la Paz, Luis (ed.): *Teatro cubano de Miami*, Miami 2010.
- Pérez Firmat, Gustavo: *Transcending Exile: Cuban-American Literature today*, Miami 1987.
- Pérez Firmat, Gustavo: *Life on the Hyphen. The Cuban-American Way*, Austin 1994.
- Sánchez-Grey Alba, Esther: *Teatro cubano moderno. Dramaturgos*, Miami 2000.
- Sánchez-Grey Alba, Esther: *Teatro cubano. Tres obras dramáticas de José Antonio Ramos*, Nueva York 1983.

- Sarraín, Alberto/Manzor, Lilian (eds.): *Teatro cubano actual. Dramaturgia escrita en Estados Unidos*. Trad. de Alberto Sarraín, La Habana 2005.
- Sarraín, Alberto/Caballero, Isabel Carolina/Monge Rafuls, Pedro R. (eds.): *Teatro cubano actual. Dramaturgia escrita en Estados Unidos (II)*, La Habana 2016.
- Watson, Maida: "Observaciones sobre el teatro chicano, nuyorriqueño y cubano en los Estados Unidos", en: *Bilingual Review / La Revista Bilingüe* 5.1-2 (1978), pp. 117-125.
- Watson, Maida: "Ethnicity and the Hispanic American Stage: The Cuban Experience", en: Nicolás Kanellos (ed.): *Hispanic Theatre in the United States*, Houston 1984, pp. 34-44.
- Watson, Maida: "The Search for Identity in the Plays of Three Cuban American Female Dramatists", en: *Bilingual Review / La Revista Bilingüe* 16.2/3 (1991), pp. 188-196.
- Watson, Maida: "From Exile to Double Minority: Women Writers in Cuban Exile Theater", en: Susanna Regazzoni (ed.): *Cuba: A Literature Beyond Boundaries*, Fráncfort del Meno 2001, pp. 69-79.
- Watson, Maida: "Literatura y sociedad en el teatro cubano en el exilio: la expresión de la diferencia", en: *A Distancia, Revista de la Universidad Nacional de Educación a Distancia* 19 (2001/2002), pp. 182-186.
- Watson, Maida: "El tema del paraíso perdido en el teatro cubano del exilio", en: Matías Montes Huidobro/Yara González-Montes (eds.): *Celebrando a Virgilio Piñera*, Lexington, Kentucky 2013, pp. 207-216.

La inscripción se realizará a través del correo electrónico (forner@uni-muenster.de) con el formulario siguiente:

<http://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/Lehrveranstaltungen.html>

## Kolloquium Französisch

090969 Kolloquium für Examenskandidaten Französisch

Do 18-20

Raum: BA 06

Beginn: 19.10.2017

Das Kolloquium richtet sich an Studierende des BA-Kompetenzmoduls, an Master-Examenskandidat/inn/en und Doktorand/inn/en, die sich auf ihre schriftlichen und mündlichen Abschlussprüfungen im Bereich der französischen Literaturwissenschaft vorbereiten. Es dient der Information über prüfungsrelevante Fragen sowie der konkreten Vorbereitung der Prüfungsthemen, die von den Teilnehmer/inn/en in Kurzreferaten vorgestellt und gemeinsam diskutiert werden. Ferner werden schriftliche Hausarbeiten und Abschlussarbeiten besprochen. Darüber hinaus stehen generelle Aspekte der Literaturwissenschaft (Methoden, Theorien) zur Diskussion an.

Die persönliche und verbindliche Anmeldung im Sekretariat der Französischen Abteilung bei Frau Forner (auch per E-Mail möglich: [karen.forner@uni-muenster.de](mailto:karen.forner@uni-muenster.de)) mit folgendem Formular ist obligatorisch:

[https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauer-funke/130717\\_anmeldemodus\\_lehrveranstaltungen\\_abws1314.pdf](https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/romanistik/bauer-funke/130717_anmeldemodus_lehrveranstaltungen_abws1314.pdf)

